

**STRONGER  
THAN HATE**



**Greater Dayton Jewish Community Gathering**

Tuesday, October 30, 2018

MANY PEOPLE HAVE ASKED how to support the families that have been shattered by these events. Here is the direct link to a fund that has been opened nationally through the Jewish Federation of Pittsburgh: [jewishpgh.org/our-victims-of-terror-fund/](http://jewishpgh.org/our-victims-of-terror-fund/)

---

This booklet contains the name of God; please handle with care. If printed, should it no longer be needed, please bring it to your local synagogue for proper disposal.



*Thank you to all  
who have come to support  
Pittsburgh, Dayton, and Jewish  
communities around the world.*

*By supporting each other,  
we support everyone*



## INTRODUCTION

The Star Spangled Banner

*Dayton Jewish Chorale*

Welcome

*Rabbi Karen Bodney-Halasz, Temple Israel Senior Rabbi  
Cathy Gardner, Jewish Federation of Greater Dayton CEO  
Bruce Feldman, Jewish Federation of Greater Dayton President  
Rabbi Ari Ballaban, Dayton Jewish Community Relations Council Director*

## MOMENT OF SILENT REFLECTION

PRAYERS FOR OUR COMMUNITY AND FOR PEACE

*Chabad of Greater Dayton  
Beth Abraham Synagogue  
Temple Israel  
Temple Beth Or*

KEYNOTES

*Marshall Weiss, The Dayton Jewish Observer Editor & Publisher  
**Sim Shalom:** Courtney Cummings, Cantor Andrea Raizen, Hazzan Jenna Greenberg  
Judge Walter Rice, U.S. District Court*

CANDLE LIGHTING

*B'yado*

*Dayton Jewish Chorale*

MOMENT OF SILENCE

*El Malei Rachamim*

*Joe Bettman*

CONCLUSION

Words of Hope

*Dayton Jewish Clergy*

Hatikvah

*Dayton Jewish Chorale*

## THE STAR SPANGLED BANNER

Oh, say can you see by the dawn's early light  
What so proudly we hailed at the twilight's last gleaming?  
Whose broad stripes and bright stars through the perilous fight,  
O'er the ramparts we watched were so gallantly streaming?  
And the rocket's red glare, the bombs bursting in air,  
Gave proof through the night that our flag was still there.  
Oh, say does that star-spangled banner yet wave  
O'er the land of the free and the home of the brave?

# PRAYERS FOR OUR COMMUNITY AND FOR PEACE OUT OF THE DEPTHS

*Chabad of Greater Dayton*

Out of the depths I cry to You, Adonai: Hear my supplication.

A heavy burden has fallen upon us and sorrow has bowed our heads. And now we turn to You, the Source of life, for comfort and help. Give us the eyes to see that pain is not Your will, that somewhere there weeps with us One who feels our trouble and knows the suffering of our souls. We seek the light that will dispel the darkness that has overtaken us. Let us find it in the love of family and friends, in the sources of healing that are implanted within all the living, in the mind that conquers infirmity and trouble. Grant us the strength to endure what is inescapable, the wisdom to accept what cannot be undone, and the courage to go on without bitterness or despairs. Amen.

## PSALM 121

*Chabad of Greater Dayton*

*Shir lama`alot. Esa einai el heharim:*

*me'ayin yavo ezri?*

*Ezri me'im Adonai ose shamaim*

*va'aretz.*

*Al yiten lamot ragleicha al yanum*

*shom'recha.*

*Hineh, lo yanum velo yishan shomer*

*yisrael.*

*Adonai shom'recha Adonai tzil'cha al*

*yad yeminecha.*

*Yomam hashemesh lo yakeka veyare'ach*

*balailah.*

*Adonai yishmor'cha mikol ra'ah yishmor*

*et nafshecha.*

*Adonai yishmor tzetcha uvo'echa me'ata*

*ve'ad olam.*

שִׁיר, לַמַּעְלוֹת :

אֲשָׁא עֵינַי, אֶל-הַהָרִים--

מֵאֵן, יָבֵא עֲזָרִי.

עֲזָרִי, מֵעַם יְהוָה-- עֲשֵׂה,

שְׂמִים וְאֶרֶץ.

אֶל-יָתֵן לְמוֹט רַגְלֶךָ ; אֶל-

יָנוּם, שְׁמֹרֶךָ.

הִנֵּה לֹא-יָנוּם, וְלֹא יִישָׁן--

שׁוֹמֵר, יִשְׂרָאֵל.

יְהוָה שְׁמֹרֶךָ ; יְהוָה צִלְּךָ, עַל-

יָד יְמִינֶךָ.

יוֹמָם, הַשֶּׁמֶשׁ לֹא-

יַכְּכָה ; וְיָרַח בְּלַיְלָה.

יְהוָה, יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל-רָע :

יִשְׁמֵר, אֶת-נַפְשֶׁךָ.

יְהוָה, יִשְׁמֵר-צִאֲתֶךָ וּבֹאֲךָ--

מֵעַתָּה, וְעַד-עוֹלָם

I turn my eyes to the mountains; from where will my help come?  
My help comes from Adonai, maker of heaven and earth. God  
will not let your foot give way; your guardian will not slumber.  
See, the guardian of Israel neither slumbers nor sleeps! Adonai  
is your guardian, Adonai is your protection at your right hand By  
day the sun will not strike you, nor the moon by night, Adonai  
will guard you from all harm; God will guard your life. Adonai will  
guard your going and coming now and forever.

## FOR EVERYTHING

*Beth Abraham Synagogue*

For everything there is a season, a time for every experience  
under heaven:

A time to be born and a time to die—

*But God, this death shatters us.*

A time to plant and a time to uproot what is planted—

*Please God, let us one day see flowers and smiles.*

A time to tear down and a time to build up—

*God, we are torn, we need You to help us build.*

A time to weep and a time to laugh—

*Enough of weeping, we want to remember how to laugh.*

A time to grieve and a time to dance—

*God, we know how to sit in despair, let us move toward  
hope!*

A time to throw stones and a time to gather stones—

*May we one day be able to tell our children not to do the  
former.*

A time to embrace and a time to refrain from embracing—

*It is so hard to know which to do now.*

A time to seek and a time to lose—

*God, give us the strength to seek again.*

A time to keep and a time to discard—

*Help us to hold onto the sacred, may we discard only the  
inconsequential.*

A time to tear and a time to sew—

*God, the needle and thread are Yours—mend our souls!*

A time to keep silent and a time to speak—

*Remind us, God, that we can speak, for now when our  
mouths are open, we struggle not to scream.*

ELI, ELI

*Shelo yigamer le'olam:  
Hachol vehayam  
Rishrush shel hamayim  
Berak hashamayim  
Tefilat ha'adam.*

O Lord, my God,  
I pray that these things never end:  
The sand and the sea,  
the rush of the waters,  
the crash of the heavens,  
the prayer of the heart.

CAN THERE BE A LAMENT

*Temple Israel*

Can there be a lament greater than for a life lost too soon?  
In the depths of grief and despair, O God, keep us strong  
so that we may help the stricken to regain strength.  
Help us to support them  
as they ask the inevitable questions.  
We grieve for what might have been:  
for joys unrealized,  
for tasks undone,  
for hopes thwarted,  
for growth arrested,  
for love blighted,  
or challenges unmet.  
Help us to bring consolation to the bereaved;  
Help us to raise them from the depths of sorrow: slowly, lovingly;  
Help us to bring peace to all souls;  
And help us to lead them from the night of desolation to the  
dawn of another day.

*Beth Abraham Synagogue*  
אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי  
שְׁלֹא יִגְמַר לְעוֹלָם  
הַחֹל וְהַיָּם,  
רִשְׁרוּשׁ שֶׁל הַמַּיִם,  
בְּרַק הַשָּׁמַיִם,  
תְּפִלַּת הָאָדָם.

## MI SHEBEIRACH

*Temple Israel*

מִי שֶׁבֵרַךְ אֲבוֹתֵינוּ, אֲבָרָהִם, יִצְחָק, וְיַעֲקֹב.  
מִי שֶׁבֵרַךְ אִמּוֹתֵינוּ, שָׂרָה, רִבְקָה, לֵאָה, וְרַחֵל.

*Mi shebeirach Avoteinu: Avraham, Yitzchak v'Ya-akov.*

*Mi shebeirach Imoteinu: Sarah, Rivka, Leah v'Rachel;*

May the One who blessed our Mothers,

May the One who blessed our Fathers

Hear our prayer, hear our prayer

Hear our prayer, hear our prayer

And bless us as well.

Bless us with the power of Your healing

Bless us with the power of Your hope

May our hearts be filled with understanding

And strengthened by the power of Your love.

Bless us with the vision for tomorrow

Help us to reach out to those in pain

May the warmth of friendship ease our sorrow

Give us courage give us faith show us the way.

מִי שֶׁבֵרַךְ אֲבוֹתֵינוּ, מִי שֶׁבֵרַךְ אִמּוֹתֵינוּ.

*Mi shebeirach Avoteinu, Mi shebeirach Imoteinu*

Hear our prayer, hear our prayer

Hear our prayer, hear our prayer

And bless us as well.

## WE STAND IN GRIEF

*Temple Beth Or*

We stand in grief with the devastated families in our nation,

We weep over the incomprehensible loss of life.

*We cry out with shock, confusion and pain.*

*We mourn together over this senseless act of violence and destruction.*

Be with us, God, in this time of sorrow and fear.

*Help us, God, to offer comfort to those whose hearts are shattered.*

Rekindle hope and trust and courage within us and them.

Help us, God, to sustain our belief in the promise

*that even in the darkest times —*

*even when we feel most discouraged —*

*there is reason to trust that love is never extinguished*

*and that light and spirit will prevail.*

Help us, God, to rededicate ourselves to building a world that is safer for our children.

*Help us, God, to rededicate ourselves to building a world that is safer for all people.*

During these difficult days and nights, God, bring comfort and peace and hope and light to broken hearts and a broken world.

## PSALM 23

*Mizmor l'David,*

*Adonai ro'i lo echsar.*

*Binot desheh yarbitzaini, al mei menuchot  
yenachaleini.*

*Nafshi yeshovev yancheini bemagalei tzedek  
lema'an shemo.*

*Gam ki elech be'gei tzalmavet, lo irah rah  
ki atah imadi, shivtechah u'mishantechah  
heimah yenachamuni.*

*Ta'aroch lefanai shulchan neged tzorererai  
dishantah vashemen roshi, cosi rivayah.*

*Ach tov va'chesed yirdefuni kol yemei chayai  
ve'shavti be'veit Adonai l'orech yamim.*

Adonai is my Shepherd, I shall not want.

God makes me lie down in green pastures,

leads me beside still waters, and restores my soul.

You lead me in the right paths for the sake of Your name.

Even when I walk in the valley of the shadow of death, I shall fear no evil, for You are with me.

Your rod and Your staff, they comfort me.

You have set a table before me in the presence of my enemies;

You have anointed my head with oil; my cup overflows.

Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life, and I shall dwell in the House of God forever.

*Temple Beth Or*

מְזִמּוֹר לְדָוִד : יְהוָה רֵעִי,  
לֹא אֶחְסָר.

בְּנֵאוֹת דְּשֵׂא, יִרְבִּיצָנִי ; עַל-  
מֵי מְנוּחוֹת יִנְחֵלֵנִי.

נַפְשִׁי יִשׁוּבָב ; יִנְחֵנִי  
בְּמַעְגְלֵי-צֶדֶק, לְמַעַן שְׁמוֹ.

גַּם כִּי-אֵלֶךְ בְּגֵיא צַלְמוֹת,  
לֹא-אִירָא רָע-- כִּי-אַתָּה  
עֹמְדִי ;

שִׁבְטְךָ וּמִשְׁעַנְתְּךָ, הִמָּה  
יִנְחָמֵנִי.

תַּעֲרֹךְ לְפָנַי, שִׁלְחֹן-- נֶגֶד  
צַרְרֵי ;

דִּשַׁנְתָּ בְּשֶׁמֶן רֹאשִׁי, כּוֹסֵי  
רוּחָה.

אֶךְ, טוֹב וְחֹסֵד יִרְדְּפוּנִי--  
כָּל-יְמֵי חַיֵּי ;

וְשִׁבְתִּי בְּבַיִת-יְהוָה, לְאֶרֶץ  
יְמִים

## KEYNOTES

Marshall Weiss, *The Dayton Jewish Observer* Editor & Publisher

*Sim Shalom*

*Courtney Cummings, Cantor Andrea Raizen, Hazzan Jenna Greenberg*

Judge Walter Rice, *U.S. District Court*

## CANDLELIGHTING

### WHEN EVIL DARKENS OUR WORLD

1 When evil darkens our world, let us be the bearers of light.

**Joyce Fienberg, 75, of Oakland.**

2 When fists are clenched in self-righteous rage, let our hands be open for the sake of peace.

**Richard Gottfried, 65, of Ross.**

3 When injustice slams doors on the ill, the poor, the old, and the stranger, let us pry the doors open.

**Rose Mallinger, 97, of Squirrel Hill.**

4 Where shelter is lacking, let us be builders.

**Jerry Rabinowitz, 66, of Edgewood.**

5 Where food and clothing are needed, let us be providers.

**Cecil Rosenthal, 59, of Squirrel Hill.**

6 Where knowledge is denied, let us be champions of learning.

**David Rosenthal, 54, of Squirrel Hill.**

7 When dissent is stifled, let our voices speak truth to power.

**Bernice Simon, 84, of Wilkinsburg.**

8 When the earth and its creatures are threatened, let us be their guardians.

**Sylvan Simon, 86, of Wilkensburg.**

9 When bias, greed, and bigotry erode our country's values, let us proclaim liberty throughout the land.

**Daniel Stein, 71, of Squirrel Hill.**

10 In the places where no one acts like a human being, let us bring courage.

**Melvin Wax, 88, of Squirrel Hill.**

11 In the places where there is hate, let us bring compassion, let us bring humanity.

**Irving Younger, 69, of Mt. Washington.**

# — EL MALEI RACHAMIM —

Joe Bettman

*El malei rachamim,  
shochein bam'romim.  
Ham'tzei m'nucha n'chona  
tachat kanfei hash'china,  
im k'doshim ut'horim  
k'zo'har haraki'a mazhirim,  
et nishmot acheinu v'achayoteinu  
mi-k'hilat eitz chayim shenehergu al  
kiddush hasheim,  
shehalchu l'olamam,  
Ba'al Harachamim  
yas'tireim b'seiter k'nafav l'olamim,  
v'yitzror bitzror hacha-yim et  
nishmatam, Adonai hu nachalatam,  
v'yanuchu b'shalom al mishkavam.  
V'nomar: Amen.*

אל מלא רחמים, שוכן  
במרומים. המצא מנוחה נכונה  
תחת כנפי השכינה, עם קדושים  
וטהורים, כזהר הרקיע  
מזהירים, את נשמות אחינו  
ואחיותינו מקהילת עץ חיים  
שנהרגו על קדוש השם, שהלכו  
לעולמים. בעל הרחמים יסתירם  
בסתר כנפיו לעולמים, ויצרור  
בצרור החיים את-נשמתם. וי  
הוא נחלתם, וינוחו בשלום על  
משכבם.  
ונאמר: אמן.

Compassionate God, Eternal Spirit of the universe, grant perfect rest in Your sheltering presence to our brothers and sisters of congregation Tree of Life who were killed sanctifying Your name, who have entered eternity. O God of mercy, let them find refuge in the shadow of Your wings, and let their souls be bound up in the bond of everlasting life.

God is their inheritance.

May they rest in peace.

And together we say: *Amen*.



## B'YADO

*B'yado afkid ruchi  
b'eit Ishan ve-a'irah  
Ve-im ruchi gevi'ati  
Adonai li ve-lo ira*

My soul I give to you,  
my spirit in your care;  
draw me near,  
I shall not fear—  
safely in your hand.

## HATIKVAH

*Kol od balevav penimah  
Nefesh Yehudi homiyah  
Ulfa'atei mizrach kadimah  
Ayin l'Tzion tzofiyah.  
Od lo avdah tikvateinu  
Hatikvah bat shnot alpayim,  
L'hiyot am chofshi b'artzeinu,  
Eretz Tzion v'Yerushalayim.*

As long as within our hearts  
The Jewish soul sings,  
As long as forward to the East  
To Zion, looks the eye -  
Our hope is not yet lost,  
It is two thousand years old,  
To be a free people in our land  
The land of Zion and Jerusalem.

*Dayton Jewish Chorale*

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישָׁן  
וְאֶעִירָה.  
וְעַם רוּחִי גְּוִיָּתִי, יֵי לִי וְלֹא  
אִירָא.

*Dayton Jewish Chorale*

כָּל עוֹד בַּלֵּבָב פְּנִימָה  
נֶפֶשׁ יְהוּדֵי הוֹמְיָה,  
וּלְפָאֲתַי מְזֶרֶח קְדִימָה  
עֵין לְצִיּוֹן צוֹפִיָּה;  
עוֹד לֹא אֲבָדָה תִּקְוַתֵּנוּ,  
הַתִּקְוָה בַּת שְׁנוֹת אַלְפִּים  
לְהִיּוֹת עַם חֶפְשִׁי בְּאֶרְצֵנוּ,  
אֶרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלַיִם



JEWISH COMMUNITY  
*Relations Council*  
of Greater Dayton

The Jewish Community Relations Council serves as the voice of the Jewish Federation of Greater Dayton on issues of public policy, social advocacy, and community outreach. We represent Dayton's Jewish community on issues that impact the rights of the individual. The Jewish Community Relations Council fosters relationships among people of all faiths and cultures regarding Jewish, secular, and Israel-oriented issues.

[jewishdayton.org](http://jewishdayton.org)



***In Coordination with*** Beth Abraham Synagogue, Beth Jacob Congregation,  
Temple Beth Or, Temple Israel

***Along with*** Chabad of Greater Dayton and  
the Jewish Federation of Greater Dayton and its Agencies  
(Jewish Community Center, Jewish Family Services, Jewish Foundation)

